

Regeneración

Suplemento Italiano
Semanao
Editado por
Ludovico Caminita

Semanal revolucionario.

ESCRITO POR TRABAJADORES Y PARA LOS TRABAJADORES

No. 17. Sábado 22 de Julio de 1911.	EN MEXICO. Por un año. \$5.00 moneda mexicana Por 6 meses. \$2.50 moneda mexicana	EDITOR: Anselmo L. Figueroa. 519 1/2 E. 4th St., Los Angeles, Cal., U. S. A. Teléfono: Home A 1360. Entered as Second-Class matter Sept. 12, 1910, at Los Angeles, Cal.	EN LOS ESTADOS UNIDOS: Por un año. \$2.00 oro Por seis meses. \$1.10 oro Por tres meses. \$0.60 oro	Precio del Ejemplar: 5 CTS., ORO. 10 Cts., Moneda Mexicana.
--	--	---	---	--

Continúa la Huelga General en Mexico

LA REVOLUCION SE FORTALECE MAS CADA DIA

Las Huelgas se Multiplican

Hasta los Gendarmes Quieren declararse en huelga. En Yucatan, Puebla, Oaxaca, Jalisco y Morcos, estan tomando posesion de las tierras

INTRODUCCION

Andan por ahí ciertos imbéciles que aseguran que en México no existe la revolución económica y que nosotros inventamos las noticias que semanalmente venimos dando en las columnas de REGENERACION. Esos mismos canallas dicen que la Revolución Social Mexicana existe solamente en nuestras cabezas y que estamos haciéndola así para explotar a nuestros camaradas.

De paso haré constar que algunos de esos individuos entre ellos un tal Perrone, obran de tal manera a pesar de que no dicen radicales, por que son unos cobardes que sintieron el miedo de gallina en el campo de la acción, y ahora para simular su cobardía pretenden desvirtuar el mismo movimiento revolucionario cuya magnitud les ha espantado.

Francamente, no soy yo la tonta que les reprocho su cobardía. ¡Pobrecitos!, ellos no tienen la culpa de sufrir esta enfermedad. Pero sí les reprocho su estupidez de pretender desprestigiar el movimiento económico mexicano para ocultar su cobardía y justificar su huida del campo de operaciones. Esto, la verdad, me pone furioso al grado de que lamento no ser hombre en estos momentos que pueda ir a romperles los hocicos a los impostores como se lo merecen.

No deja de excitarme que haya individuos de ese género, por más que sé perfectamente que mientras más grandioso es un movimiento revolucionario, mientras más radical es éste más abundan los Perrones, los Shoaif, los Villarreal, los Dobs, los Sarabias, los Berger, y toda esa canalla de alimañas que por cobardía unos y otros por cobardía y por simvergencias convencionales hacen trahición a la clase trabajadora. A la vez que se ligan sus amigos y juran HAN TODO EL MAL QUE PUE- DAN allí para que los pobres no puedan libertarse y así tener ellos la oportunidad de vivir a costa de los La multitud, al ver venir el carro eléctrico en su sitio contra él a pedradas.

Algunos vió al pasajero y servilmente gritó, pensando calmar los ánimos.

—No echen piedras, que es el Sr. Gobernador!

Tal insinuación produjo efecto contrario. Ya no "echaron piedras," pero entonces se arremolinaron en torno del carro exclamando:

—¿Es el Gobernador? ¡No echen piedras! ¡Préndale fuego al carro!

Y se disponían a prender fuego al carro con todo y el representante de la autoridad adentro, cuando llegó la gruesa escolta de gendarmes montados repartiendo tajos a diestra y siniestra bajo una lluvia de piedras.

Cuanta las crónicas que cuando, ya dispersado el pueblo, fueron a buscar al señor Gobernador dentro del carro, encontraron a su pobre Excelencia más muerto que vivo, con la cabeza metida debajo de las banquetas y tartamudeando entre ascoyantes suspiros tan voluminosos como la pansota de Taft, una oración que creo llaman "Del Dien Morir."

Pobre Sr. Gobernador! lo consti-

también entraron en juego las ametralladoras de los federales. ¡Horas mortales en las que el pobre Chato se apretaba los dedos de angustia y de terror!

Fué aquel un combate sangriento, rudo, en el que murieron 57 maderistas y 17 federales; resultando, además, 7 federales y 62 maderistas heridos, y más de 40 soldados maderistas hechos prisioneros por los federales.

¡Pobre Chato! ¡se le agüé la fiesta!

Debajo de la Cama.
(De "Los Angeles Times.")

El jefe maderista de las fuerzas de Tlaxcala, se las vió tan gordas que tuvo que meterse debajo de la cama para salvarse.

Este individuo es un maderista recalcitrante y sus "subordinados" quisieron hacerlo "chito," ya que es tan sabrosa esa carne seca, sublevándose por lo mismo contra dicho jefe que tuvo la "prudencia" de correr a esconderse a lugar seguro.

Con Ellos a la Cárcel.
(De "Los Angeles Times.")

Los esbirros del Chato descubrieron que en Hermosillo, Son., estaban conspirando entre los rurales contra él, R. R. Arnold y Rafael Torres, hijo del Lorenzo Torres de Sonora, y desde luego los arrestaron.

Por Naco, Son.
(De "Los Angeles Times.")

El Cosaco Kosterlisky mandó de Magdalena, Son., a Naco, Son., cuatro rurales para que fueran de guardia a esta última población. Los soldados maderistas de Naco desde luego hicieron manifestaciones hostiles contra los viejos esbirros; y esto la vieron tan fea que dos de ellos pasaron a territorio americano a ponerse en salvo. De los dos restantes uno fué encarcelado por las fuerzas maderistas que lo dieron libre después de hacerlo jurar que se regresaría inmediatamente a Magdalena con sus tres compañeros.

No Les Pagan.
(De "Los Angeles Times.")

Docientos cincuenta soldados maderistas de guarnición en Cananea, Son., se sublevaron contra Madero porque no les dan ni siquiera para que se compren una torta de pan mientras que Madero y sus consentidos andan derrochando el dinero en darse los grandes banquetes y una vida más espléndida que un rey. Disgustados justamente los maderistas, se sublevaron y dieron libres a los presos, cometiendo algunos otros actos de rebeldía.

Desgraciadamente, parece que después se dejaron embaucar por uno de los consentidos de Madero que les hizo mil promesas que no se cumplieron.

¡Hasta cuando se desengañarán los proletarios, los pobres, de que las promesas de las autoridades que son servidores de los ricos, no son más que para tener ciego al pobre para poderlo esclavizar fácilmente?

Convencenos, hermanos, de miseria, que nada lograremos obtener de los de arriba y que mientras no seamos todos iguales, mientras que ya no haya pobres ni ricos, nosotros los pobres seremos siempre las víctimas y los que para todo "carguemos con el tuilido."

Eso no es justo, hermanos. Los

poobres TENEMOS MAS DERECHO que los ricos de gozar de la vida y ser felices, porque nosotros los pobres somos los que hacemos todo el trabajo que da qué comer y qué vestir y que hace que haya tantas comodidades y lujos que nosotros no gozamos porque los perezosos ricos nos roban valléndose de la fuerza armada que sus servidores, llamados autoridades, mandan para que nos asesinen cada vez que reclamamos pacíficamente un pedacito más de pan que comer.

Hermanos: Hay que convencerse de que los pobres siempre seremos pobres mientras que no seamos valientes y con el fusil en la mano recuperemos lo que justamente es de nosotros: La Tierra y los Instrumentos de Trabajo.

Cuando la Tierra y la Maquinaria sea propiedad común, de todos los que trabajamos, y no de unos cuantos, entonces sí seremos felices, entonces sí seremos libres, entonces sí tendremos todos qué comer, qué vestir, donde vivir cómodamente y todas nuestras necesidades satisfechas.

Y a esa conquista de la Tierra y la Maquinaria para todos, vamos los liberales; y a ella invitamos a todos nuestros hermanos los pobres que aspiren a ser felices y libres.

Los explotados, pobres y oprimidos somos más, muchísimos más que los patronos y demás ricos ladrones; ¡porqué no hemos de vencer?

¡Arriba, hermanos! ¡A conquistar Pan, Tierra y Libertad para Todos! ¡Mueran los ricos!

En Abierta Rebelión.
(De "Los Angeles Times.")

Los maderistas que fueron derrotados en Puebla por los federales que estaban fortificados y tenían ametralladoras, salieron de la ciudad en abierta rebelión, cayendo sobre Cholula y Atlixco, donde se les han unido los rebeldes que militaron bajo las órdenes de los maderistas Tapia y Zapata.

Dichos rebeldes han asaltado y vaciado varias fábricas de Atlixco y Cholula, para hacerse de elementos de guerra y provisiones de boca.

¡Tomad ejemplo, soldados maderistas, y rebelaos por todas partes!

¡Buen Golpe!

(De "Los Angeles Times.")

Cerca de San Martín Texmelucan, Pue., una guerrilla rebelde asaltó un convoy del ferrocarril en el que iban muchas armas y municiones de las que se apoderaron para fortalecer el movimiento.

No Es Fácil Matar a la Verdad.

Esfuerzos sobrehumanos hacen Madero y sus esbirros para impedir que salgan de México las noticias que enseñen la efervescencia rebelde mexicana. Madero y los suyos se desgañan gritando que todo está en paz, que ya nada hay, procurando ocultar la verdad con el rufido manto de su popularidad carnavalesca. Al trote andan Madero y los suyos deteniendo cartas y violándolas, desconociendo REGENERACION en las estafetas postales, censurando los telegramas de todo el país, desvirtuando hasta las más pequeñas noticias para que le sean favorables, mintiendo a cada tres palabras que dice o escribe. ¡Oh! Si siguiera enumerando todas sus trifulcadas, nunca acabaría yo; llegaría a vieja, me moriría, y

aún me quedaría material que relatar en otras cien vidas más antes de concluir el retrato moral del alma escabrosa y pérdida de Madero el Esclavista y millonario megalómano y jesuita.

Peró a pasar de los esfuerzos del suelo Enano y los suyos para engañar a los tontos, la verdad se va abriendo paso. Para probarlo, pongo en seguida una fiel traducción de un despacho telegráfico de El Paso que publica el "Los Angeles Times," bajo la serie de título y substitulos siguientes: "Magonistas Activos—Organizando Ejércitos para Combatir contra Madero—Juárez no Es la Ciudad Pacifica Pintada por el Nuevo Gobierno de México—Se Tiene Temor de que los 'Rojos' Estén Planeando Atacar Esa Población Fronteriza—El Ex-Jefe Insurrecto se Ve Obligado a Enviar Dinero por Telegrafo para Calmar a las Tropas Disgustadas."

Haré constar, antes de traducir el telegrama, que a nosotros los liberales nos designan con los nombres de "Magonistas" y de "Rojos," por más que el primer nombre de Magonistas no es bien aplicado porque nosotros no peleamos para que Magón o cualquiera otro suba al Poder. No somos imbéciles personalistas. Luchamos por los principios salvadores que encierra nuestro grito de guerra: "Tierra y Libertad!"

El telegrama dice: "(Telegrama directo para "The Times.") El Paso, Tex., Julio 15.—Despacho Exclusivo.—Las condiciones en Ciudad Juárez y sus alrededores están todo lo que se quiera menos en el estado pacífico que el Gobierno Mexicano deseara hacer creer al público que está."

"Los hombres se han estado y están desertando de las filas insurgentes—maderistas—de Juárez para pasarse a las filas Magonistas o socialistas cuyo ejército se está formando en varias partes de la República para derrocar al Gobierno de Madero."

"El Sábado en la tarde, 15 de Julio, el Dr. J. L. Wilson, Coronel en el Ejército Mexicano y comandante de los hospitales civil y militar de Juárez, telegrafió a Francisco I. Madero a la Ciudad de México diciéndole que si no mandaba inmediatamente \$3500 por telégrafo a Juárez para cuidar a los heridos federales y maderistas (heridos en los encuentros con los camaradas Rangel y demás), entonces los soldados se adueñarían de la Aduana a la fuerza y se apoderarían de los fondos existentes en la tesorería para atender al hospital y a sus propias necesidades. (Hay que notar que el Chato no afoja dinero para los que le ayudaron a subir porque el dinero que hay se le hace poco a él para sus banquetes y francachelas.)

"Madero envió inmediatamente el dinero que se le exigía. ¡Oh, poder del miedo!"

"Para acabar de hacer afectivas las condiciones, se dice que docientos rebeldes—maderistas—vienen marchando de Cananea a Juárez para exigir el dinero que les deben por el tiempo de sus servicios."

"Se teme que ellos se unan a los 'rojos' de Guadalupe, población que está a treinta y cinco millas río abajo, y que juntos intentarían tomar la población—C. Juárez—como Madero y sus fuerzas lo hicieron."

A AYUDAR

El lunes 10 de este mes, por la mañana, me dirigía a la corte federal a responder del cargo que tenemos encima de fomentar una revolución contra los bandidos del capital y de la política, cuando me salieron al frente los polizontes federales diciendo que tenían una nueva orden de arresto contra mí. Cargaron conmigo a la cárcel y quedé otra vez bajo las garras de Taft, de Madero y de los vampiros de Wall Street.

Dos nuevas acusaciones, tan infundadas como la primera, tan absurdas que solo se explica que hayan sido formuladas por el deseo de tenernos presos a todo trance, pesan sobre nosotros. La primera: fue retirada y tal vez en estos momentos se esté "fabricando" alguna nueva acusación para retirar las segundas y tener un pretexto para un nuevo arresto.

Con grandes dificultades pude salir bajo fianza esta segunda vez. Se me pedían diez mil pesos de fianza. . . . cuando no tengo ni en qué caermte muerto, cuando a mañana de mi arresto no había un centavo en mi humilde hogar para cocinar siquiera frijoles. Nueve días estuve esta vez en la cárcel, hasta que nuestro abogado Job Harriman después de tremenda lucha con los fiscales de la corte federal, logró que se redujera la fianza mía a cinco mil dólares. Las abnegadas amigas nuestras Sras. C. V. de Laurenzana y J. A. Corker, dieron desde luego sus firmas para ponernos en libertad a Librado Rivera y a mí, el 18 de este mes.

Quedan aún en la cárcel, mi hermano Enrique y Anselmo L. Figueroa, pues por más que nos esforzamos por conseguir fiadores, no encontramos personas que nos ayuden en ese sentido: todos nuestros amigos son pobres.

Las fianzas, para Enrique y Anselmo, están fijadas en dos mil quinientos pesos cada una. Si cada lector de REGENERACION enviase un peso a esta oficina, podríamos, por ese medio, reunir una cantidad de impor-

tancia que dedicaríamos exclusivamente para las fianzas. De esa manera, podríamos dar fianzas en el acto que se presentase una nueva acusación, pues hay que tener en cuenta que nuestros enemigos no duermen pensando en la manera de tenernos toda la vida en los presidios, para restar al movimiento mexicano nuestra modesta, pero sincera cooperación.

El compañero Antonio de P. Araujo, sobre quien pesan cargos idénticos a los nuestros, ha tenido la buena suerte de esquivar la manaza de los esbirros, y continúa trabajando sin descanso por el Partido Liberal Mexicano.

La situación financiera es bastante crítica. REGENERACION corre grave peligro de morir, si los compañeros y simpatizadores no se aprestan a evitar la muerte del periódico. Pensemos, compañeros, en que sería doloroso que el periódico muriera por falta de fondos. ¡Cuánto mejor sería que REGENERACION muriera gloriosamente, en plena lucha, aplastado por las pezuñas de los tiranos! no pasarían en presidio, que se des-

Si, compañeros; si REGENERACION ha de morir por falta de vuestra asistencia, preferible sería que cretase brutalmente la desaparición del periódico, porque al menos, de esa manera, no habría recibido la muerte por la indiferencia de los pobres, sino que expiraría gallardamente como un noble luchador bajo las garras y los colmillos de burgueses y tiranos.

Para demostrar la pureza con que manejamos los fondos, desde el número de la semana entrante comenzaremos a publicar un balance de entradas y salidas de dinero, pues no faltan personas de mala fé que aseguran que nos damos la gran vida, que derrochamos grandes cantidades de dinero, que estamos robando a los trabajadores, que somos unos canallas redomados, unos bandidos y no sabemos qué cosas más.

A ayudar, compañeros.

RICARDO FLORES MAGON.

Hasta ahí el telegrama. Haré constar que Guadalupe fué tomado hace pocos días por el camarada Rangel y los compañeros que forman la guerrilla que opera bajo la dirección personal de dicho camarada José María Rangel; la que ha estado haciendo una campaña asombrosamente activa en todo el Estado de Chihuahua.

No creo necesarios más comentarios. El telegrama solo habla bastante; y más aún si tiene en cuenta que el "Times" es periódico capitalista.

¡Atención, Maderistas!
(De "Los Angeles Times.")

El 15 de este mes Madero declaró en Puebla que debe desarmarse a todos los maderistas en toda la República porque son un peligro para la paz por su insubordinación, y dió ordenes para que el desarme se efectuara violentamente.

¡Atención, Maderistas, atención! Eso quiere decir que Madero no se atreve a ser más tirano y más perrudo de lo que hasta hoy lo ha sido por-

que tiene miedo a los "insubordinados." Madero quiere dejar nada más a los federales que son ciegamente obedientes y que lo apoyarán en sus desmañes y crímenes como apoyaron a Díaz. Madero quiere un ejército de esclavos sumisos que le ayuden a apretarnos el cuello a todos para que él, Madero, pueda reinar sin quien chiste una palabra.

¡Maderistas! Madero es un traidor que quiere desarmarnos para poder imponerse Dictador por medio del terror como Díaz. ¡No entreguéis las armas! Madero es falso, es traidor, y quiere que estéis sin armas para asesinarnos sin peligro el día que le pidáis que cumpla sus vanas promesas.

Maderistas: Comprended ya que ni Madero ni cualquiera otro gobernante nos harán felices. Comprended que nunca dejaremos de ser pobres, mientras que no tomemos la tierra y los útiles de trabajo para el uso y beneficio de todos sin excepción, hombres y mujeres.

(Sigue en la segunda página.)